

碩士學位論文

效果的인 英語 語彙指導 方案

— 특히 高等學校 英語 學習者를 中心으로

指導教授 金 順 澤



濟州大學校 教育大學院

英語教育專攻

金 一 宗

1998年 8月

效果的인 英語 語彙指導 方案

— 특히 高等學校 英語 學習者를 中心으로

指導教授 金 順 澤

이 論文을 教育學碩士學位論文으로 提出함

1998年 6月 日

濟州大學校 教育大學院 英語教育專攻

提出者 金 一 宗



金一宗의 教育學 碩士學位論文을 認准함

1998年 7月 日

審査委員長

현 완송

審査委員

김민재

審査委員

김종훈



效果的인 英語 語彙指導 方案
— 특히 高等學校 英語 學習者를 中心으로

金 一 宗

濟州大學校 教育大學院 英語教育 專攻

指導教授 金 順 澤

어휘습득은 고정된 의미를 가진 단어형태의 단순한 습득으로 간주해 왔다. 고립된 형태로 배운 단어는 일반식으로 계속하여 유지되는 것이 아니다. 즉, 완전한 단어 의미는 풍부한 언어환경에서 집합으로서 습득될 수 있다.

한 단어의 의미를 안다는 것은 다른 단어와의 관계를 아는 일이다. 따라서, 이 논문에서 효과적인 어휘습득을 위한 여러 가지 교수·학습 방법을 제시하려 한다. 영어학습자들이 효과적으로 어휘를 습득하기 위해서 다음과 같은 방법을 기초로 하고자 한다.

다양한 문맥에서의 어휘학습은 학습자로 하여금 완전한 의미를 이해하도록 하는데 도움이 되나, 그것은 학습과정을 돕는 문맥 그 자체라기보다는 문맥이 다양함이다. 새 단어는 학습자와 친숙한 문맥 및 단어의 통합성과 관련이 있는 정보를 포함하는 문장으로 제시되어야 한다. 의미상으로 잘 조직된 어휘 제시(단어쌍(word-pair) 제시보다 효과적이다.

어휘는 최소 의미 단위가지만 분리될 수 있는 것은 아니다. 단어의 의미는 그 단어의 형태, 의미, 분산, 그리고 문법적 역할에 의한 문맥에서 다른 어휘에 의해 결정되는 것이다. 따라서 단지 학습자를 따분하고 지루하게 하는 기계적 암기방법에 의하여 어휘를 습득하는 것은 불가능하다. 우리는 좀더 체계적인 어휘지도 방법이 필요하다. 이는 언어(collocation)를 기초로 해야한다. 즉 문맥 속에서 다른 어휘와의 관계를 통하여 새로운 어휘를 학습시켜야 한다.

언어적 정보에 의한 문맥에서의 추론방법은 제 2언어에서 새로운 어휘학습의 필수적 요소이다. 동의어와 반의어 학습에 의한 어휘확장은 매우 효과적이지만, 동의어·연어는 매우 복잡해서 학습자는 그것에 대하여 주의 깊은 학습이 있어야 한다. 어휘확장에 대한 또 다른 중요사항은 새 어휘에서 파생되는 정보를 아는 것이다. 이는 접두사와 접미사를 포함하는 것이다.

이 연구의 목적은 효과적 어휘 지도법 및 학습법을 제시하는 것이다. 이 연구의 목적을 이루기 위한 어휘교수의 실제적 방법은 다음과 같다. 어휘의 의미적 측면과 실제적 사용을 중심으로 하는 방법, 의미를 초점으로 하는 방법, 의미 영역에 의한 방법, 그리고 동의어를 구별하는 방법이다.

이 연구에서 얻을 수 있는 내용은 다음과 같다.

첫째, 어휘는 분리된 요소가 아니라 음성, 의미, 그리고 문법을 포함하는 복합적인 측면이다.

둘째, 어휘의 확장 및 유지를 위하여 접미사, 접두사, 그리고 발화부분의 변형에 의하여 유도된 동의어, 반의어에 의한 다양한 방법에 의하여 배우는 것이다.

셋째, 학생들에게 동기유발과 흥미를 가질 수 있는 구체적 방법을 가지고 어휘를 가르치는 것이 효과적이다.

넷째, 언어를 통한 어휘 학습을 지도할 때 기능어를 통한 학습은 물론 형태어들을 통한 문맥의 학습으로 보다 효과적인 어휘학습이 이루어질 수 있다.

다섯째, 형태소를 통한 어휘 학습은 먼저 단어의 구조와 의미를 이해시키고 접두어와 어근을 통한 파생어들을 지도하는 것이 중요하다.

여섯째, 한 단어와 관련된 모든 단어들의 목록을 만들려고 애써야 한다. 그런 다음 체계적 비교를 통해 단어들 사이의 차이점을 이해함으로써 정확한 어휘습득이 가능하게 된다.

* 본 논문은 1998년 8월 제주대학교 교육대학원 위원회에 제출된 교육학 석사학위 논문임.

목 차

I. 서 론	1
1. 연구의 목적 및 필요성	1
2. 연구의 범위	3
II. 이론적 배경	5
1. 어휘의 개념	5
2. 어휘지도의 이론	7
3. 어휘학습과 지도방법	14
III. 어휘지도 방법	22
1. 일반적 원칙에 따른 지도	22
2. 단계별 어휘 학습지도	28
3. 의미장 접근법에 의한 어휘지도	31
IV. 효과적인 어휘지도 모형	37
1. Richards(1976)의 어휘지도 모형	37
2. Licklider(1987)의 어휘지도 모형	43
3. 영어학습자의 효과적인 어휘지도 모형	46
V. 결 론	58
참고문헌	60
〈Abstract〉	63

I. 서론

1. 연구의 목적 및 필요성

현재 사용되고 있는 교육과정은 교육부 고시 제 1992-19호에 따른 것으로 여섯 번째로 개정된 것이다. 교육과정은 교육할 내용의 가장 중요하고도 기본적인 교과서 내용을 편성·운영하는 것으로 제 6차 교육 과정은 다섯 가지 특징을 지니고 있다.

첫째, 교사위주의 영어교육이 아닌 학생중심의 영어교육이다. 둘째, 목표보다는 과정을 중시하는 영어교육이다. 셋째, 암기 위주보다는 언어의 적합성 및 타당성을 강조하는 영어교육이다. 넷째, 실용적 가치를 중시하는 교육과정이다. 다섯째, 국가발전과 국제사회에 기여할 수 있는 영어교육이다. 이를 기초로 6차 교육과정은 학습자의 의사소통 능력(communicative competence)의 신장을 그 목적으로 하고 있다.

그런데 의사소통능력을 배양시키기 위한 어휘의 비중이 크다고 할 수 있다. 1)

Rivers(1981)가 “It would be impossible to learn a language without vocabulary - without words.”라고 언급하고 있듯이, 우리가 언어를 듣고 말하고 읽고 쓰기 위해 가장 중요한 것이 어휘라 할 수 있다. 따라서 효과적인 어휘 학습과 지도가 성공적인 언어학습의 성

1) 교육부(1995), 「고등학교 외국어과 교육과정해설(I)」, 교육부, p. 47.

공여부의 토대가 될 수 있다는 점에서 어휘 인식은 의사소통과정에서 매우 큰 비중을 차지한다고 할 수 있다.

그러나 우리의 교육현장에서는 교사들은 문법에 비하여 어휘지도를 이차적인 것으로 간주하여 하나의 독립된 분야로 가르치지 않고 독해나 청취학습을 중요하게 생각하고 있다. 암기력이나 근면성에 따라 습득될 수 있는 것으로 생각해 왔다.

어휘를 중요하게 지도하지 않고 영어학습의 주된 관심을 어휘의 자연스러운 습득에 따른 의사소통능력(communicative competence) 신장에 두어져야 함에도 현장 영어수업에서는 어휘지도 보다 문법지도를 더 중요시하는 경향이 있다.

특히 앞으로 새로 시행될 제 7차 교육과정에서는 학업성취 수준별 반 편성을 통한 개별교수학습이 강조되고 있으며 이에 따라 능력별로 어휘지도를 실시하는 방안이 강구되어야 할 시점에 와 있다.

따라서 본 논문에서는 고등학교 영어 학습자들을 대상으로 어떻게 영어의 어휘를 지도하는 것이 효과적인지를 고찰하고자 한다.

2. 연구의 범위

어휘는 언어를 구성하는 기본적인 의미 단위인 어휘소(lexeme) 즉 낱말의 총계를 말한다. Sweet(1891)는 어휘를 자립적인 의미를 지니는 완전어(full words)와 문장에서 통사적 결합 수단으로 사용하는 낱말(전치사, 접속사, 관사)인 형식어(form words)로 구분하고 있다.

외국어 교육에 있어서 어휘지도는 학습자의 수준이나 접근방식에 따라 다양하게 나타날 수 있게 될 수 있다. 초보자를 위한 단계에서는 문법적인 방식으로 접근할 수 있다. 여기서는 어휘를 문법의 한 기술로 다루고 그 자체 문장이해를 위한 것으로 취급하지 않는다. 중간 이후의 단계에서는 어휘지도를 독해지도 한 부분으로 간주한다. 그러나 어휘지도를 독해지도 기법의 일부로 다루게 되면 지나치게 독해과정에만 치중하게 되고 어휘습득은 상대적으로 등한시하는 결과가 되므로 중급이상의 단계에서도 어휘지도를 독립적으로 해야 문장을 쉽게 이해하여 의사를 전달하는데 불편이 없게 된다.

이 논문에서는 세 부분으로 나누어 2장에서는 한 언어 안에서 어휘들이 이루고 있는 의미규정에 장이 필요하다는 의미장 이론과 한 장을 이루는 어휘를 의미의 구성요소로 나누어 보는 성분이론을 고찰하면서 어휘사이의 의미관계를 계열관계와 통합관계 그리고 복합관계로 나누어 살펴보도록 하겠다. 어휘지도방법을 제시하기에 앞서 그 이론과 교육현장과의 연관성을 찾아보려는 취지에서이다.

제 3장에서는 앞에서 살펴본 어휘의 관계의미를 중심으로 현장에서 영어어휘를 지도하는데 좀 더 체계적이고 과학적인 방법이 무엇 인지를 고려해 보겠다.

제 4장에서는 효과적인 어휘습득을 위하여 몇몇 학자들의 어휘지도모형을 살펴보고, 그것을 토대로 하여 하나의 어휘지도 모형을 제시해 보겠다. 마지막 제 5장에서는 결론으로 앞에서 논한 바를 요약 정리하겠다.



Ⅱ. 이론적 배경

1. 어휘의 개념

어휘란 우리가 언어를 배울 때 맨 처음 접하게 되는 것으로 글을 읽고, 쓰며, 말로 의사소통을 할 때 근본적으로 필요한 것이다. 말과 글을 이루고 있는 의미를 가지고 있는 최소단위가 곧 어휘로서 그 수가 무한하기 때문에 습득과정은 일생을 두고 이루어진다.

우리는 흔히 단어와 어휘를 혼용해서 사용하고 있는데 여기서 그 개념을 차이를 정확히 살펴보는 것이 필요할 것이다. 단어는 'word'를 번역한 것으로 독립적으로 사용가능하며 더 작은 단위로 분리시킬 수 없는 의미를 지닌 일련의 언어음이다.

반면에 어휘란 'vocabulary'의 번역용어로서 다음과 같은 뜻을 지니고 있다.

° Vocabulary : ① the stock of words used by or known to a particular person or group of persons. ② a list or collection of the words or phrases of a language, technical field, etc., usually arranged in alphabetical order and defined.²⁾

즉 어휘란 「단어의 총체」라고 할 수 있다. 이렇게 볼 때 단어

2) Random House(1983), *The Random House of the English Language*. New York, pp.1598~99.

와 어휘의 구분은 애매하지만 언어학적 의미에 있어서 그 둘은 명확히 구분된다. 변화하지 않는 형태소를 어휘라 하고, 어근(root)과 여러 가지 형태로 변화하는 것을 단어라 할 수 있다.



2. 어휘지도의 이론

어휘는 구두 또는 문자로 발표하는데 사용되는 능동적 어휘(active vocabulary)와 타인의 말을 듣거나 문자로 된 것을 읽는데 필요한 인지를 위한 수동적 어휘(passive vocabulary)로 분류되기도 하고, 주로 문법적 의미를 갖는 문법적 의미(grammatical meaning)를 갖는 기능어(function word)와 내용적 의미 또는 사전적 의미(lexical meaning)를 갖는 내용어(content word)로 나눈다.³⁾

또한 Fries(1952)는 어휘의 종류를 그 역할에 따라 내용어(content word)와 기능어(function word)로 분류하고 있다. 내용어는 명사, 형용사, 동사, 부사를 가리키며 기능어는 전치사, 관사, 접속사 등을 나타낸다.

좀 더 구체적으로 내용어는 사물, 행동, 자질 등을 나타내는 말로써 things words, action words, quality words로 나눌 수 있다. 기능어가 말하고자 하는 수단인 반면에 내용어는 말하고자 하는 내용에 해당되는 말로 그 수는 무수히 많고 광범위하여 우리가 내용어를 다 습득하는 것은 불가능한 것이다.

따라서 영어 교수 학습에 있어서 사실상의 통제가 이루어져야 하는 어휘는 내용어에 한정된다고 볼 수 있다. 우리는 여기서 단어나 어휘에 대한 지도를 문법지도와 완전히 따로 분리시켜 생각할 수는 없다. 어휘지도에 앞서 유의할 것은 어떤 목적에 사용하기 위하여 열

3) 김태한(1978), 「영어교수법의 이론과 실제」, 한신문화사, pp.29~30.

마나 많은 분량의 어휘지도를 할 것이냐 하는 문제이다.

Ogden과 Richard(1923)는 850단어를 일상생활에 필요한 최소어휘로 한정하였다. West의 A General Service List of English Word는 말하기 및 제한범위 내의 쓰기에는 적절하나 읽기 및 듣기를 위한 충분한 어휘는 못된다.

미국의 학생들이 갖고 있는 어휘의 양에 대한 연구조사를 보면 (Lado : 1965), 초등학교 1학년에서는 1,600단어, 고등학교 3학년에서는 과생어까지 합하여 약 8,000단어로 추산된다.

우리의 현행 교육과정에서 제시된 외국어 학습어휘는 영어 4,000으로 되어 있다. 영어의 경우 4,000단어는 결코 충분한 숫자는 아니지만 기본적인 내용을 말할 하고 쓰며 사전의 도움을 받아 서적을 읽는 데 무리가 없는 숫자이다.

지금까지는 어휘의 종류와 범위에 대해서 언급했고, 이제 어휘에 대한 학자들의 견해를 살펴본다.

구조주의를 대표하는 Charles C. Fries(1945) 와 Carter & McCarthy(1988)는 음운론과 문법구조를 강조하고 너무 많은 단어의 학습지도를 반대하였는데 그 이유는 학생들이 배워야 할 단어의 예측이 어렵고 외국어 습득의 초기 단계에서는 구조 습득이 중요한데 이를 위해서는 적은 어휘만 학습하면 된다고 보았기 때문이다.

영국과 미국의 어휘지도에 관한 관점을 보면, 미국은 Chomsky

(1965)이후 어휘 습득을 부차적인 것으로 생각하는 경향이 있고, 영국은 어휘를 강조하였으나 주로 어휘선택에 관한 목록 만들기에 중점을 두는 경향이 있다.

어휘에 대한 관심은 70년대 이후부터 다시 새롭게 시작되었는데 Wilkins(1972)는 개념 및 기능 교수 요목(Notional-Function Syllabus)을 주장하면서 청각언어 교수법(Audio Lingual Method)에서의 통제된 어휘 지도에 대한 경시를 비판하였다.⁴⁾

그리고 그는 어휘 지도에 있어서 의미를 강조하였는데 이는 1970년대와 80년대에 어휘지도가 의미론과 병행되어야 한다는 논쟁이 Lord, Brown, Donley 등에 의해 제시되었다.

Twaddell(1980)은 처음으로 어휘 학습을 언어 습득기술로 보는 견해를 제시하면서 단어의 학습을 단순히 목록과 사전에 의존하는 것에서 탈피하여 추측전략을 사용해야 한다고 주장하였다. 의미론과 관련지어졌던 70년대 중반의 어휘지도에 대한 관심은 그 이후 학습자와 그들의 요구에 초점을 맞추게 되었다. Richards(1976)는 그의 논문에서 어휘 지도의 종류와 무엇을 가르칠 것인가를 지적하는 가운데 어휘를 안다는 것은 무엇을 의미하였는가에 대하여 다음과 같은 여덟 가지의 가정을 제시하였다.⁵⁾

Assumption 1 : The native speaker of a language continues to expand his vocabulary in adulthood, whereas there is

4) D. A. Wilkins(1972), *Linguistics and Language Teaching*, London:Edward Arnold, p.111.

5) Jack C. Richards, "The Role of Vocabulary Teaching", *TESOL Quarterly*, 10, 1976, pp.77~88.

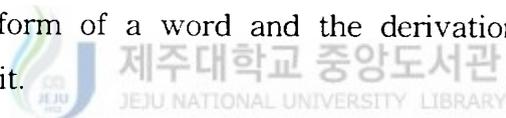
comparatively little development of syntax in adult life.

Assumption 2 : Knowing a word means knowing the degree of probability of encountering that word in speech or print. For many words we also "know" the sort of words most likely to be found associated with the word.

Assumption 3 : Knowing a word implies knowing the limitation imposed on the use of word according to variations of function and situation.

Assumption 4 : Knowing a word means knowing the syntactic behavior associated with that word.

Assumption 5 : Knowing a word entails knowledge of underlying form of a word and the derivation that can be made from it.



Assumption 6 : Knowing a word entails knowledge of the network of associations between that word and other words in a language.

Assumption 7 : Knowing a word means knowing the semantic value of a word.

Assumption 8 : Knowing a word means knowing many of the different meanings associated with the word.

그의 가정은 어휘 지도와 어휘 학습의 복잡한 특징을 인식시키는 데 공헌하였고 그에 따른 교수설계를 하는데 많은 시사점을 던져준 바 있다. 그러면 이제 차례대로 그의 가정을 검토해 보기로 하자.

가정 1은 언어 습득에 있어서 발음, 문법, 구문은 초기에 학습해야 하지만 어휘는 일상생활 동안 지속적으로 확장해 나간다는 것이다. 가정 2는 학습자가 주어진 낱말에 대한 이해도를 예측한다. 가정 3은 여러 가지 기능이나 상황의 변화에 따라 어휘들이 제한적으로 사용된다는 것을 알아야 한다는 것이다. 가정 4는 동사의 구문적 자질을 다루는데 Farsi(1974)는 make, construct, build, compose, draw, fashion, create 와 같은 사실동사(factive verb)는 타동사로만 사용되므로 “a bridge constructed”나 “a music composed”와 같이 쓸 수 없다고 한다.

그는 또한 동사의 문법적 기능은 “The wounded healed.” “The patient cured.” “The medicine healed the wounded.” “The medicine cured the patient.” 처럼 의미적으로 다른 구문적 자질에 의해 결정된다고 한다.

가정 6은 낱말이 서로 연상에 의해서 기억되며 학습은 그러한 유대가 생길 때 이루어진다. 가정 7은 모국어 학습에서는 강한 연상이 가능하나 외국어는 절박하지 않은 교실환경에서 학습하게 되므로 언어에 있어서 정서적 연상이 부족하여 의미 파악이 어렵고 타율적으로 이해가 된다는 것이다.

그러므로 언어학습은 풍부한 어휘개념으로 시작해야 하며 어휘 지도의 목표는 단순한 낱말의 항목만을 가르치는 것으로 그쳐서는 안 된다.

그 밖에도 학습자의 필요에 초점을 맞춘 대학생들을 위한 학문적 어휘 등이 Martin(1988)에 의해 담화 분석 교수법에 입각하여 주장되었고 학습자를 위한 어휘지도에 대한 관심은 1980년대에도 계속되고 있다.⁶⁾

Judd(1978)는 어휘를 하나의 기술(skill)로 보아야 한다고 주장했다. 이는 어휘가 독해나 문법을 도와주는 것이 아닌 습득되어야 할 하나의 독립된 영역임을 보여주는 것이다.

특히 그는 어휘가 사용된 자연스러운 언어적 환경을 중요시하면서 어휘 목록의 형태로 제시된 단어의 학습은 오래 기억되지 못하고 학습자에게 충분한 문맥이 제공되어 뜻이 있는 어휘습득이 이루어질 때 오랫동안 기억될 수 있다고 하였다.

왜냐하면 학습자들에게 충분한 환경이 제시되지 못해 사용하는 어휘들의 경우 다의적 (polysemic)이 될 수 있고 문맥없이 개별적으로 어휘를 습득한 학습자는 특수한 상황에서 쓰는 어법을 파악하기 어렵게 되기 때문이다. 또한 의사소통에 도움을 줄 수 있는 어휘가 습득의 목표가 되어야 함을 주장하였다.⁷⁾

Anderson & Alvarez(1979)는 글을 읽을 때 필요한 어휘인 수용어휘(receptive vocabulary) 습득에서는 특히 추측과 추론의 전략을 사용해야 한다고 하여 학습자를 위한 어휘습득 전략의 중요성을 강조

6) Ronald Carter & Michael McCarthy(1988), *op. cit.*, p.45

7) Elliot L. Judd(1978), "Vocabulary Teaching and TESOL : A Need For Reevaluation of Existing Assumptions," *TESOL Quarterly*, 12, No.1, p. 73.

하였다. 1970년대 후반에 주장되어 80년대 초에 확립된 미국의 자연 교수법(Natural Approach)에서 교사가 할 일은 학습자에게 수준에 맞는 이해가능 입력(comprehensible input)을 충분히 제공해 주는 것이며 이것이 최선의 어휘 지도방법임이 지적된 바 있다.



3. 어휘학습과 지도방법

1) 어휘학습에 대한 제 관점

대부분의 어휘 학습은 무계획적으로 학습의 부수적 활동으로 진행되는 경우가 많다. 영어 학습자의 경우 새 단어를 문장 속에서 우연히 발견하고 의미를 추출하거나 사전을 찾아서 확인하고 때로는 암기도 한다. 따라서 교사도 학습장의 어휘습득을 무계획하게 방치할 수도 있다. 이에 대해 Devine(1981)은 불행하게도 많은 교사가 시간과 경험이 학생들에게 효과적인 단어지식을 제공한다고 믿고 우연한 조우에 의존한다고 보고 있다.

그러나 주지하는 바와 같이 어휘에 대한 형식적 지도가 눈에 두드러지게 비형식적이고 무계획적 지도보다는 좀 더 효과적이다. 체계화된 교사의 지도하에 있는 학생은 좀더 빠르게 단어를 배우고 기억한다. 직접지도(direct instruction)가 우연한 습득보다는 좀더 효과적으로 의도적인 어휘 학습을 주장했다.⁸⁾

어휘학습에서 또 하나 고려해야 될 것은 Naggi(1988)가 말한바 있는 대부분의 어휘교수법이 상세한 단어 지식을 가르치지 못하다는데 문제가 있다. 지금까지의 연구에서 독해력은 높은 수준의 단어 지식을 요구하는 것으로 판명되었지만 사실 그간의 어휘지도는 독해력을 하기에 그리 충분치 못하다는 것이다.

8) Thomas G. Devine(1981), *Teaching Study Skills*, Mass:Allyn and Bacon, Inc., pp.123~129.

단어에 대해 부분적 지식 이상의 상세한 내용을 면밀하게 학습해야 그 단어를 포함하고 있는 교재의 내용을 이해할 수 있을 것이다. 따라서 교사들은 단순히 정의를 암기시키는 것과 같은 전통적 교수방법을 확대시켜 더 풍부하고 깊은 단어 지식을 목표로 해서 집중적인 학습을 시켜야 할 것이다.⁹⁾

다 아는바와 같이 전통적인 어휘 교수방법은 낱말의 의미를 상호 관련시키지 않고 개별적으로 전달하는 단어연상학습, 맥락에서 낱말의 의미를 추론하는 맥락학습, 접사를 이용한 낱말구조의 분석과 형성, 독서 등의 기법에 의존하는 경향이 있다.

이들 중 단어 연상학습이나 맥락학습은 낱말의 상호관계를 고려하지 않고 개별적 암기를 하는 수동적, 기계적인 학습이며 맥락자체가 학습자에게 인지적 부담을 주는 단점이 있다. 접사를 이용한 학습은 학습자 스스로 내부 구조의 분석이 어려우며 독서학습은 비경제적, 수동적이며 부분적인 결점이 있다.

이상에서 제시된 어휘 학습 문제점을 해결하기 위하여 어휘 의미론자들은 의미적 접근을 통하여 대안을 찾으려고 하였다. 의미론자들은 어휘는 낱말의 단순한 목록이 아니라 의미상 관련되는 여러 유형의 개념영역을 형성한다고 보았다.¹⁰⁾

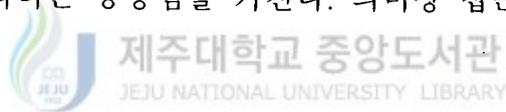
9) William E. Nagi(1988), *Vocabulary Instruction and Reading Comprehension*, III: Illinois, University of Illinois, p.2.

10) R. U. Manguashca(1984), "Semantic Fields : Towards a Methodology for Teaching Vocabulary in the second Language classroom", *The Canadian Modern Language Review*, p.279.

이러한 어휘의 의미구조에 대한 통찰은 낱말 사이의 존재하는 다양한 상호관계에서 관련되는 항목을 구조화시켜 체계적으로 제시하는 것이 어휘 학습에 생산적인 결과를 가져다 준다는 점을 시사해 주고 있다.

의미장 이론은 Saussure(1959)의 구조주의적 관점이 어휘의 의미 연구에 영향을 주어 독일의 언어학자인 Trier에 의해 본격적으로 연구, 발전되었다. 어휘학습에서 의미장(semantic field)이란 일반적으로 의미적 단일체를 구성하는 단어들이 의미의 최소단위에 이를때까지 미시체계로 구성된 거대한 거시체계의 의미망으로 연결되어 있다.

의미장 이론에 근거한 어휘 학습방법에는 접사와 어근에 의한 단어형성, 성분 분석과 망, 분류와 척도, 연상, 단어 분류 및 단어를 그림과 결합시키는 기법 등이 있다. 이들 각각의 기법은 상호 관련되어 체계적으로 나타나는 공통점을 가진다. 의미장 접근법의 이점은 다음과 같다.



첫째, 학습자가 능동적인 학습활동을 통해서 견고한 어휘능력을 습득하는데 유용하다.

둘째, 학습한 어휘항목의 기억과 파지(retention)에 관련이 깊다는 것이다.

2) 어휘교수방법

어휘 지도와 학습시의 문제점을 해결하기 위하여 여러 가지 어휘 교수방법들을 살펴보고자 한다.

첫째, 정의적 접근법(definition approach)이다. 대부분의 어휘교수는 주어진 단어의 정의나 동의어로 가르치는 것이다. 특히 우리나라 학생들의 경우는 영어 단어에 해당되는 뜻이 우리말과 1:1로 정의된다고 이해하는 경우가 많다.

이러한 방식에 대해서는 찬·반의 의견이 있지만 정의 하나만으로 단어를 공부시키는 것은 단어에 대한 피상적인 지식만을 제공할 뿐이다. 따라서 사전에 있는 정의만 찾아 외우는 것은 독해력을 향상시키지 못한다.¹¹⁾

둘째, 문맥적 접근법(Contextual Approach)이다. 문맥에서 어휘를 익히는 것이 어휘학습에 많은 도움이 되지만 정상적인 교재속의 대부분의 문맥은 어휘 학습에 별 도움이 되지 못하는 것이 많다.

따라서 어휘 학습을 위해서는 적절한 문맥(context)을 골라야 하고 하나의 문맥만으로는 어휘의 의미를 완전히 파악하기 어려우므로 다수의 문맥을 제시해야 한다. 또한 정의와 문맥을 같이 사용하는 것은 어휘학습에 더욱 효과적이다.

셋째, 분리적 접근법(discrete approach)이다. 우리나라의 영어 어

11) Nagi(1988), *op. cit.*, p.4.

회 교수는 거의 대부분이 영어 낱말에 대한 우리말의 대응어를 낱말의 사용과는 상호 관련 없이 개별적으로 전달하는 이른바 목록학습, 단어 연상학습에 의존하고 있다. 즉, 교사는 새 낱말의 발음과 사전적 의미만을 전달하여 기계적인 암기를 하게 하고, 어휘 교수에 별도의 학습자료를 고안하여 사용하는 경우는 거의 없는 실정이다.

분리 접근법은 학습수준이 제한적인 초기단계에서는 실제로 외국어와 모국어를 연결하는데 필수불가결하고, 단어의 의미가 제한적이고 구체적인 대상을 나타내는 경우에는 적당하다고 볼 수 있다.

그러나 다음의 제한점을 지닌다.

첫째, 문맥 밖에서 어휘가 학습되므로 어휘의 유의성(meaningfulness)이 적다는 문제가 있다. Lado(1964)는 단어의 의미는 대부분의 학습자들이 이해하는 것보다 상황에 따라 가변적이라고 주장한다.

둘째, 다의어의 여러 의미를 암기하는데 문제가 있다. 다의어는 문맥을 통해서만 분명히 파악될 수 있기 때문이다.

셋째, 단어들을 상호 관련 없이 개별적으로 학습하는 것은 비효율적인 것으로 볼 수 있다.¹²⁾

이상의 논의에서 분리 접근법은 학습자에게 단어의 상호관계를 고려하지 않고 개별적으로 암기하는 수동적, 기계적 학습이 되며, 교사에게는 단어의 의미나 용법을 가르치는데 체계적이지 못하다고 할

12) R. Lado(1964), *Language Teaching*, New York: McGraw Hill Inc., p.113.

수 있다.

이러한 문제점은 의미장 접근법에서 해결할 수가 있는데, 즉 단어 사이에 존재하는 다양한 상호관계를 바탕으로 관련되는 항목을 체계적으로 제시하는 것이다.

넷째, 의미장 접근법이다. 어휘가 낱말의 단순한 목록이 아니라 낱말간에 상호관련이 있다는 의미론자들이 어휘 구조에 대한 통찰은 모국어 및 외국어 교수에서 낱말들을 개별적이 아니라 의미상 관련되는 낱말들을 함께 가르치는 것이 효과적이라고 가정하는 새로운 어휘교수 접근법으로 역할을 하게 되었다.

의미장에 대해 Mackey(1965)는 실용적인 관점에서 다음과 같이 정의하였다.¹³⁾

The semantic field reflects the social patterns of the community. It is made of basic key-words, which command an army of others.

The semantic area may be regarded as a network of hundreds of associations, each word of which is capable of being the center of a web of associations radiating in all directions. A word like man might have as many as fifty such associations - chap, fellow, guy, gentleman, etc.

위의 정의는 의미장 접근법이 전통적인 분리 접근법보다 같은 시간에 습득되는 낱말의 수와 학습된 낱말의 기억에 있어서 우수할 수

13) W. Mackey(1965), *Language Teaching Analysis*, London:Longmans, p.76.

있다는 두 가지 교육적 이점을 시사해 준다.

또한 어휘는 일련의 고립된 항목이라는 생각을 바꾸어 구조화된 체계로 간주하도록 해준다. 이러한 가설은 체계적인 언어 교수와 학습의 양상으로 구조의 내부원칙을 따라서 접근하게 해준다.

의미장 접근법의 어휘 학습방법에는 단어의 내부 구조분석과 소위 어족을 형성하는 접사와 어근을 이용한 단어 형성기법, 분류와 척도 기법, 중심어(keyword)를 중심으로 자유연상에 의해 관련 어휘를 구성하는 연상기법, 단어 분류기법 및 단어와 그림의 부분을 결합시키는 기법 등이 있다.

이들의 학습방법은 다소의 차이점은 있으나 동일한 의미장 내의 단어들을 개별적이 아니라 상호 관련시켜 체계적으로 제시하는 공통점을 지닌다. 그러면 의미장 접근법의 이점은 다음과 같다.

첫째, 학습자가 견고한 어휘능력을 습득하는데 유용하다. 새 어휘의 습득은 학습자들이 수용적 이해나 인식에 그치지 않고 적극적인 탐색을 통해 문제해결의 과정으로 이끌 수 있다.

둘째, 학습한 어휘 항목들의 기억과 파지에 관계가 깊다고 볼 수 있다. 심리적 사전은 저장된 어휘 항목 사이에 그물구조 관계 및 복잡한 망상구조를 이루고 있다고 본다. 이러한 모든 가설을 통해 의미장 접근법을 이용한 학습자료는 인간의 뇌의 기능과 밀접한 반응을 한다고 볼 수 있고, 또한 학습한 어휘 항목의 기억력을 향상시킬 수 있도록 준비되어야 한다.

의미장 접근법은 문제점이 없는 것은 아니다. 학습의 문맥 밖에서 이루어지는 경우에는 유의성이 없다는 점과 모든 단어를 이같은 접근법에 적용할 수 없는 한계를 지닌다. 그러나, 의미장 접근법은 어휘의 상호관계를 바탕으로 해서 단어들을 체계적으로 구조화시켜 학습자들의 필요로 하는 독해 과정에서의 수동어휘의 확장 요구에 직접적으로 부응한다고 볼 수 있다.



Ⅲ. 어휘지도 방법

1. 일반적 원칙에 따른 지도

어휘학습은 직접학습과 간접학습으로 분류할 수 있다. 직접어휘 학습은 어휘를 문맥에서 분리하여 지도하는 것을 말한다. 반면에 간접어휘 학습이란 독서나 청취 등을 통하여 문맥상에 나타나는 정보를 바탕으로 어휘를 비체계적으로 학습하는 것을 의미한다.

어휘학습은 대체적으로 간접학습을 통하여 이루어진다고 볼 수 있으나 어휘의 수가 많고 난해하기 때문에 체계적으로 학습할 방법이 요구된다.

직접어휘학습과 간접어휘학습의 선을 분명하게 그을 수는 없다. 그러나 어휘학습에 있어서 학습자가 단어를 선택하면 정의를 내려야 한다. 그리고 학습자는 문맥에서 의미를 생각해내는 것을 배워야 한다. 학습자는 단어 면접(word interview)을 통하여 좀 더 정확한 정의로 나아갈 수 있다.

다시 말해서 학부모, 교사, 동료에게 단어를 정의하도록 한다. 이러한 것은 학생들에게 다른 보기에서 나오는 단어를 듣거나 단어의 의미를 조사할 수 있는 기회를 제공한다.¹⁴⁾

이런 어휘학습과정에서 흔한 것이 어휘 짝을 이용한 방법이다. 어

14) Linda Miller Cleary & Michael D. Linn(1993), *Linguistics for Teachers*, Duluth, University of Minnesota, p. 591.

휘짝이란 영어단어와 번역된 모국어 의미가 짝을 이루는 방법이다. 단기간에 많은 수의 어휘를 집중적으로 학습할 경우에는 매우 효과적이다. 단어를 모국어로 제시하거나 혹은 외국어를 이용한 정의(definition)를 좀 더 효과적이라고 Nation(1980)이 말하고 있다.

Lado(1967)등의 주장에 의하면 초급단계의 학습자에게는 단어 형태와 모국어 의미의 동시 제시가 지연 제시보다 효과적이나 중급이상의 단계에서는 문맥을 이용한 유추과정이 사고 활동을 촉진시켜 단어의 의미를 더 오래 기억할 수 있다고 한다.¹⁵⁾ 즉 어휘학습 시간이 제한되어 있거나 어떤 단어를 한 번만 접했을 경우에는 지연제시보다 동시제시가 효과적이라는 사실을 부인할 수는 없다.

어휘학습은 단어와 연관된 개념적 지식을 배우는 것을 의미한다. 어휘를 교수한다는 것은 모르는 단어를 문맥 속에서 유추해 내는 능력을 키워나가는 과정을 말하는 것이다.

외국어 학습의 초기단계 이후에는 어휘가 크게 확장되어 부담이 증가되므로 스스로 어휘 습득 기술방법을 고안하도록 유도해야 하는데, 그 기술의 습득은 어휘만을 기계적으로 암기하는 것이 아니고 문법적, 화용적 단서를 사용해서 문맥에서 처리하는 방법을 지도해야 한다.

그러므로 교사는 학생들에게 문맥으로부터 처리를 할 수 있도록

15) R. Lado, et al.(1967), *Massive Vocabulary Expansion in a Foreign Language Beyond the Basic Course:the Effects of Stimuli, Timing and Order of Presentation*, Washington, D. C.: U. S. Department of Health, Education, and Welfare, Project 5, p. 109.

설득하여야 하며 알려진 어휘로부터 새 어휘를 유추하기 위해 문맥을 사용하는 방법을 가르쳐야 한다는 것이다.¹⁶⁾

유추능력을 효과적으로 향상시키기 위해서는 글의 요점을 빨리 파악할 수 있는 skimming연습이 필요하다. 이 방법에서는 사전을 사용하지 않도록 학습자에게 지도한다. 꼭 필요한 경우를 제외하고는 독해 중에는 사전 없이 대략적인 의미를 알아낸 후에 사용하도록 지도한다.

또한 Brown(1972)는 새로운 단어의 의미를 사전에서 찾으려고 시도하는 것은 기계적인 학습과 유사하며, 반면에 단어의 의미를 유추하려고 하는 것은 유의적(meaningful) 학습이 되어 효율성이 높아진다고 말한다.¹⁷⁾

한 문장내의 단어의 의미를 유추하고자 할 경우에는 가능한 사전사용을 억제시키는 것이 좋다. 문맥 내에서 의미유추활동은 그 단어의 내포적 의미, 통사관계, 지시적 의미, 의미의 적용범위를 다각적으로 고찰하여 가능한 의미를 추출해 내는 통합적이고 적극적인 사고활동이 있기 때문에 가능하며 문맥을 통한 유추활동을 학습자가 하도록 유도하는 것이 바람직하다. 사전은 독서과정에 있어 사고활동 및 가설형성에 방해를 초래한다.

영어단어의 품사유형이 어느 것이냐에 따라 학습에 영향을 미칠

16) Northeast Conference(1967), *The Teaching of Reading Foreign Requirements*, Wincosin: George Banta Company Inc., p.41.

17) H. Brown(1972), "Cognitive Pruning and Second Language Acquisition", *Modern Language Journal* 56, pp. 218~222.

수 있다. 예를 들자면 명사는 동사, 형용사, 부사보다는 개념형성이 빠르고 연상작용도 비교적 용이하게 이루어진다. 물론 명사의 종류에 따라 난이도가 다른 것은 사실이나 대체적으로 명사는 다른 품사에 비해 학습하기가 비교적 용이하다는 것이다.

Nattinger(1988)는 어휘항목을 기억하는데 있어서 의미보다는 형태가 더 중요하다고 한다.¹⁸⁾ 그 이유를 그는 학습자들이 특별한 어휘 형태를 먼저 보거나 듣고 난 후에 어휘의 의미를 기억하려 하기 때문이라고 주장한다.

따라서 어휘의 이해과정은 형태가 의미에 이르는 주된 통로라는 점을 인식해야 한다. 어휘학습에 있어서 형태적인 특성 연구는 바람직한 것은 아니나 잘 활용하면 어휘의 기억과 회상능력을 향상시킬 수 있다. 이를테면 기본적인 접사는 외래어에서 유래한 어휘를 증가시킬 수 있는 좋은 방법이다.

최근에 있어서 반복학습의 원리가 등한시되고 있으나, 아무리 새로운 학습이론이 등장할 지라도 이것은 언어학습의 기본명제라는 사실은 간과할 수 없는 것이다. 오늘의 학습은 어제의 학습의 바탕 위에서 이루어지는 것이며, 현재의 학습은 전이학습과 유기적인 연관성이 있는 것이다. 어휘는 학습한 후 바로 잊어버리는 현상이 일어난다. 그러나 시간이 지남에 따라 망각의 비율이 완만해 진다고 한다.

Nation(1980)은 학습 후의 기억의 정도를 알아보기 위하여 학습

18) J. Nattinger(1988), *Some Current Trends in Vocabulary Teaching*, In R Carter & M McCarthy(eds), p.64.

직후, 1주, 3주, 8주간의 간격을 설정하여 망각의 정도를 측정하였다.19) 학습한 후의 어휘의 기억비율이 시간의 정도에 따라 큰 차이를 보이고 있다. 새로운 어휘를 반복, 학습시키고자 할 경우 학습한 후에 바로 반복하는 것이 효과적이라는 사실을 보여주고 있다. 그 후에는 간격을 두고 반복을 실시해도 무방하다.

학습자들이 효과적으로 어휘를 학습하기 위해서는 어휘항목을 정기적으로 꾸준히 복습시키는 것이 가장 중요하다. 심리학자들에 의하면 지식의 조화와 체계화는 기존지식을 정기적이고 규칙적으로 점검하고 정리하는 것을 그 토대로 한다.

이러한 것은 알고 있는 여러 사항들이 상호 유기적인 연관성을 가질 수 있다는 점을 보여주는 것이다.

Judd는 정기적인 학습이 어휘학습에 필수적인 3가지 이유를 다음과 같이 제시하여 설명하고 있다.20)

첫째, 어떤 단어나 구에 많이 접하게 되면 필수록 기억될 확률이 높아지게 된다는 것이다.

둘째, 반복적인 연습 및 학습은 다의성의 개념을 파악할 수 있게 한다.

셋째, 다양한 복습활동은 어떤 단어나 구의 사회언어학적인 변이에 관한 지식을 습득할 수 있도록 해준다. 학습자들은 처음에는 어휘

19) F. Clark & I.S.P. Nation(1980), "Guessing the Meanings of Words from Context:Strategy and Technics", *System*, Vol.8, pp.211~220.

20) Elliot L. Judd(1978), "Vocabulary Teaching and TESOL: A Need For Revaluation of Existing Assumptions," *TESOL Quarterly*, 12, No.1, pp.71~75.

의미의 용법에 관한 모호성을 느끼게 되나 어휘 및 문법상의 단서 (clue)를 이용하여 그 의미를 파악하게 된다.

어휘목록은 며칠에 걸쳐 배분하여 학습하는 것이 한 기간에 집중적으로 하는 것보다 효과가 크다. 어휘를 교수할 시 몇 회에 걸쳐서 연습시키고 반복하게 하는 것이 의미화의 과정을 촉진시켜 준다. 어휘항목의 수가 많을수록 더욱 학습자가 기억하기가 쉽다.

현행 고교 독해교과서에 있는 독해에 필요한 어휘를 5,000단어 이상이기 때문에 많은 수의 어휘제시가 적은 수의 어휘제시보다는 어휘학습에 더욱 효과적이라는 일반적 원리에 따라 지도해야 한다.



2. 단계별 어휘 학습지도

어린이들의 어휘학습 초기의 단계에서는 구체적인 의미를 지닌 단어, 즉 'pencil', 'eraser', 'notebook', 'pencil case', 'bag' 등과 같이 구체적인 단어(concrete words)와 비교적 단순한 의미의 단어 'this', 'that', 'here', 'there'와 같은 단어를 학습하는 것이 바람직하다.

이들은 아직 충분한 지식을 가지고 있지 못하기 때문에 추상적인 단어(abstract words)들에 대한 학습이 어려운 시기의 학습자들이다. 그러므로 이들이 학습하는 단어는 대개 실제생활에서 눈으로 보거나 만질 수 있는 단어와 단순한 의미의 낱말이며, 이들의 어휘학습 방법은 학습할 단어들의 실물 교재나 그림, 그리고 video나 cassette tape에 의한 영상과 음향의 재료를 통하여 학습하며, 특히 그들은 단어를 거의 무의식적으로 습득하며, 또한 하루도 빠짐없이 단어를 습득한다.

그들은 반복에 의해서 단어를 습득하는데, 그들이 만지고 이해하는 단어는 물론 이해하지 못하는 물건이나 개체에 대해서도 반복에 의해 학습할 단어를 통하여 정확한 뜻을 이해해 나가는 특징이 있다.

따라서 어린이들의 어휘학습 방법은 아주 간단하다. 그들은 사진을 외운다거나 수많은 단어가 나열되어 있는 단어장, 동의어나 반의어, 동음이의어와 다의어, 그리고 단어의 어원을 생각하며 단어를 습득하지 않지만 그들이 알고자 하는 끊임없는 충동과 만족하지 못하는 강한 욕구가 있기 때문에 단어 습득에 있어서 어려움을 느끼기 때문에 되도록 이러한 추상적인 단어의 학습은 배제하는 것이 좋다. 왜냐하면 추상적인 지식은 증가하면서 점차적으로 습득이 된다고 생

각하기 때문이다.

그리하여 Lewis(1969)가 어린이들은 배우고자 하는 강한 충동에 의해서 그들의 어휘력이 증가하는 것은 놀라운 것이며, 그들은 단어만에 의하여 언어를 습득하는 것이 아니고 지식이 증가하면서 어휘력이 확장된다고 언급하고 있다.

반면에 어른들은 초기 학습단계에 있어서 어린아이들의 학습단계와는 다르게 관련된 단어(connected word)뿐만 아니라 추상적인 단어(abstract word)를 병행하여 학습할 수 있다. 그러나 어른들은 어휘학습의 중요성을 느끼지 않으며 어휘 학습에 대한 열의가 부족하고 성취동기가 다소 부족하다고 볼 수 있다.

즉, 그들은 배우고자 하는 강한 동기 유발이 필요하며 또한 사회 활동으로 인한 주위산만(distraction)에서 벗어나도록 하는 것이 중요하다. 단순한 사전적 학습이나 단어장에 의한 학습에서 벗어나 그들의 지식을 이용하여 단어학습을 하도록 지도함이 좋다.

Lewis(1969)는 20세가 지난 후에는 아주 빠르게 학습능력이 떨어진다고 보고 있다. 때문에 18세에서 20세까지를 학습의 최적 시기로 보고 있는데 이 시기에 있는 학생들이 대학생들이었다.²¹⁾

이 시기의 학생들은 문법 및 의사소통능력이 일정수준에 달해있고 추상적인 학습이 이루어지며, 동시에 단어의 사전적인 의미에서 벗어나 단어의 정확한 용법을 터득해 나갈 수 있다.

즉, 각 단어의 통사 및 의미적인 제약 그리고 단어에 내포되어 있는

21) N. Lewis(1969), *Word Power Made Easy*, New York:Doubleday Edition Pub., p.14.

여러 가지 의미의 동의어 또는 반의어를 통하여 단어의 뜻을 정확하게 이해하려고 하며, 동음이의어(homonyms), 동형이의어(homographs), 다의어의 단어들을 구분하며 단어들을 익혀 나간다.

특히, 단어학습에 있어서 혼동을 일으키기 쉬운 단어들과 모호한 단어들을 비교해 가며 단어를 습득하고, 단어의 어원을 통하여 단어의 뜻을 이해해 나간다.



3. 의미장 접근법에 의한 어휘지도

1) 의미장(semantic field)

의미장이란 일반적으로 의미적 단일체를 구성하는 단어들의 집단을 뜻한다.²²⁾ 예를 들어 영어의 색채장(color field)에서 일반어(general word)인 색채는 red, green, black, scarlet... 등을 포함한다.²³⁾

의미장은 high - tall과 같은 1쌍의 단어이거나 hot - warm - cool - cold와 같이 좀 더 넓은 단어군일 수도 있다. Nilson(1975)에 의하면 이동, 위치, 접촉, 경험, 변화, 조정 등의 동사군들은 수십 개에 달하는 것도 있다. 이같은 방법으로 의미의 전 영역을 포괄할 수 있으며 개념별 사전에서 나타나는 것과 유사한 방법으로 배열시킬 수 있다.



한 단어의 주위에는 이 단어와 개념적으로 연관되는 단어들이 있는데, 이들이 개념적 친척들(conceptual relatives)이다. 이들의 내적 관계는 개념장이며, 외적인 구체적 표현이 어휘장(lexical field)이다.

따라서 개념장은 어휘장과 같은 영역을 갖게 된다. 보다 큰 어휘장은 이보다 작은 장들의 집합으로 구성되며 큰 장들의 집합은 결국

22) G. A. Miller & L. P. Johnson(1976), *Language and Perception*, Cambridge, MA: Harvard Univ. Press, p.237.

23) A. Lehrer(1974), *Semantic fields and lexical structure*, Amsterdam: NorthHolland Pub. Co., p.1 .

한 언어의 어휘를 총망라하게 되어 장어론은 계층적(hierarchical) 성격을 띠었다고 볼 수 있다.

2) 의미장 접근법에 의한 어휘지도

앞에서 살펴본 의미장 이론에 근거한 어휘학습방법에는 접사와 어근에 의한 단어형성, 성분 분석과 망, 분류와 척도, 연상, 단어 분류 및 단어를 그림과 결합시키는 기법 등이 있으나 여기서는 접사와 어근에 의한 단어형성과 분류와 척도에 의한 효과적인 교수 학습 방법을 살펴보겠다.

(1) 접사와 어근에 의한 단어형성

단어의 어근이나 접사를 통해서 관련된 어휘형태를 학습함으로써 어휘를 신장시킬 수 있다. 예를 들면 school을 중심으로 scholar, scholarly, scholastic, scholarship 등으로 파생시켜 지도를 한다. 영어 단어의 파생에 관한 지식은 학습자가 단어의 의미를 유추하는데 유용하다.

교사는 라틴어과 그리스어에서 유래하는 어근과 접사의 어원을 이해시킴과 동시에 <표 2>, <표 3>, <표 4>와 같이 만들어 체계적으로 암기시키는 것도 하나의 방법이 될 수 있다.

교사는 어휘 교수에 접사가 서로 다른 용례를 가진다는 것을 구별해서 지적해야 한다. 예를 들면 discern에서 dis-는 disagree와 disarm에서의 dis-와 달리 부정적 의미를 가지고 있지 않다. 또한 industrious의 -ous와 inevitable의 -able은 능동과 수동을 구별하게

되고, manhood의 -hood는 한가지 이상의 의미를 가지고 있다.

이러한 유형의 연습은 파생형태에 초점을 두며 이러한 현상은 언어에 특히 적당하다고 볼 수 있다. 이 연습의 장점은 학습자에게 파생의 과정에 대한 통찰을 제공하며 개방적인 문제해결의 과정이 될 수 있다는 점이다.

또한 Levin(1967)은 파생의 내부구조 분석을 통하여 파생어의 어의를 추론하는 것은 학습자의 흥미를 유발시킬 수 있다.

〈표 2〉 접두사

접두사	의미	접두사	의미
ab(s)-	away from	micro-	small
ad-/ac-/ag-	to, towards	mis-	wrong
an-	not	mono-	one, alone
ante-	before	multi-	many, much
anti-	against	neo-	new
bi-	two	non-	not
circum-	around	ob-	a) against
con-	a) together with b) completely	op-(p)	b) to, toward
com-(b, m, p)		over-	above
col-(l)		pan-	all
cor(r)		peri-	around
co-(g,h, vowel)		poly-	many

〈표 3〉 접미사

명사형	의미	동사형	의미
-er -or	agent one who that which	-ant -en -fy -ize	do make(into) form cause to be
-ist	doer, one who		
-ism	a) act b) state, condition		
-hood, -ness -acy, -ity -ance, -ancy	state, condition, quality		
-ary, -ory	a) one who, b) place for		

〈표 4〉 어근

어근	의미	어근	의미
am(at)	love	gress	go
anthrop	man	lit	letter
astro(o)	star	log(ue)	words
audio(o)	hear	log/loc	speak
auto	self	mal	bad, evil
bene/bon	good, well	man(u)	hand
bio	life	mar	sea
cad/cas	fall	mit/miss	send
cap/cep	take	meter/mettr	measure
cede	go	mort	death

(2) 분류와 척도

Leher(1974)는 의미장은 고립되어 있는 것이 아니라 함께 결합하여 차례차례 보다 높은 순서를 이룬 장을 형성해서 마침내 전 어휘를 포함한다고 밝히고 있다. 이같이 장 사이에는 분명히 이해 관계가 있음을 알 수 있으며 비교적 소수를 제외하고는 중복되면서 계층적으로 배열된 구조를 발견할 수 있다.

color				
brown			red	blue
tan	beige	cocoa		

위의 도표에서 분류는 하위어의 여러 계층을 포함하며, 하위어와 상위어 관계에 있는 단어사이에 이중의 함축관계가 이 있다면 동일한 의미장 내에서 군을 이룬 계층 속에서 서로 관련이 있다. 그러나 서로 관련되는 단어들을 항상 분류해서 구조화 할 수 있는 것은 아니다.

화자의 개인적인 감정에 따라 그들의 대조는 강도의 관점에서 정의되어 척도상에서 명시적으로 나타낼 수 있다. 등급의 반의어 등은 척도 상에 일반적으로 나타낼 수 있다.

예를 들어 cool을 도입시에 학습자들은 이미 cold와 hot을 알고 있다고 가정을 한다면 척도상의 양극점에 hot와 cold를 배치시켜 이와 관련된 cool과 warm을 정의 내릴 수 있다.

이러한 의미를 제시하는 형태는 모국어 화자가 특정한 단어군에 알고 있는 모든 것을 나타낼 수 없지만 분리되어 있는 교재나 사전의 정의 이상의 의미를 학습자에게 명확하게 제시해 준다. 이러한 분류와 척도 형태는 어휘교수에 실행 모델을 제공해 준다고 볼 수 있다.



IV. 효과적인 어휘지도 모형

1. Richards(1976)의 어휘지도 모형

어휘 학습은 언어를 습득함에 있어서 아주 중요한 것이며, 선천적으로 언어습득에 대한 능력이 인간에게 주어지지만, 어휘는 후천적인 노력에 의하여 습득된다는 점을 지적하였다.

때문에 영어를 외국어로 학습하는 학생들은 지금까지 습득해온 여러 지식을 바탕으로 효과적인 어휘습득 방법의 터득과 꾸준한 노력에 의해서 어휘력을 확장시킬 수 있다. 특히 어휘 습득능력이 가장 왕성한 시기에 있는 18세에서 20세까지의 학생들인 대학생들은 어휘 습득에 있어서 가장 중요한 시기에 있다고 보며 특히 20세 이후부터는 학습능력이 서서히 줄어들기 때문에 저학년때에 어휘 학습을 시작하는 것이 좋다.²⁴⁾



우리가 사용하는 언어의 단어를 안다는 것은 여러 단계의 과정을 거친다는 것을 의미한다. 이 장에서는 Richards의 어휘 이해단계를 기초로 하여, 여러 학자들의 의견을 바탕으로 효과적인 어휘 학습 지도 방안을 절충하여 제시하고자 한다.

Richards(1976)의 어휘 이해 단계²⁵⁾는

1. Knowledge the frequency of the word in the

24) N. Lewis(1969), *op. cit.*, p.14.

25) J. Richards(1976), "The Role of Vocabulary Teaching", *TESOL Quarterly*, Vol. 10, pp.77~90.

language.

2. Knowledge of the register of word.
3. Knowledge of collocation.
4. Knowledge of morphology of the word.
5. Knowledge of semantic of the word.
6. Knowledge of polysemy of the word.
7. Knowledge of the equivalent of the word in the mother tongue.

이다.

즉, 우리가 단어를 이해한다는 것은, 첫째, 단어의 사용빈도를 아는 것이고, 둘째, 단어의 의미범주를 아는 것이며, 셋째, 연어(連語)에 대해서 아는 것이고, 넷째, 단어의 형태에 대해서, 다섯째, 단어의 의미에 대해서, 여섯째, 단어의 다의어에 대해서, 일곱째, 모국어로 단어의 동등어를 이해함으로써 단어의 뜻을 알게 된다는 것이다.



Richards(1980)에 의하면 언어학자들의 두 가지 관심은 첫째, 언어학의 목표는 언어의 성격을 설명하고 언어가 어떻게 습득되는가를 이해하며 어떻게 활용적 기능을 수행하는가를 기술하는 언어학은 단어의 암기, 기억, 사용 등에 대한 의문점을 이해하는 것으로 보며, 둘째, 얻어진 결과의 평가나 해석을 잘 응용하여 어휘 지도의 형태를 결정하는 것이라고 한다.²⁶⁾ 각 단계의 과정을 통한 어휘교수 학습방법은 다음과 같다.

26) J. Richard(1980), *The Role of Vocabulary Teaching, Reading on English as a Second Language*, 2nd ed., Cambridge, Mass:Kenneth Croft Winthrop Pub. Co., pp.24~31.

첫째, 단어의 사용빈도를 아는 것이다. 이것은 구어와 문어에서 단어가 사용되는 빈도의 정도를 아는 것으로서, 이것은 무질서한 단어의 체계를 구별할 수 있고, 교실 안에서 다루어질 단어와 교실 밖에서 습득되는 단어들을 구별함으로써 교실 안에서 보다 효과적인 단어를 지도할 수 있다.

둘째, 단어의 의미범주를 아는 것이다. 이것은 단어의 기능과 상황에 따라서 단어의 사용이 적절할 수도, 부적절한 표현이 될 수도 있는 단어의 의미범주를 아는 것이다.

그러므로, 단어의 의미범주를 아는 것은 단어의 일반적인 것을 아는 것이 중요하므로 가능한 초급단계에서는 독립적인 말들을 이해하는 것이 중요하다.

셋째, 단어의 연어에 대해 아는 것이다. 이것은 말뜻에 관한 것 즉, 의미적인 것과 문법적인 어휘의 배열인 통사적인 것을 아는 것인데, 이것은 이미 Saussure(1976)가 어휘의 구조를 결합관계(syntagmatic relation)와 계열관계(paradigmatic relation)로 구분한 것인데 이것을 Trier와 Porzig(1934)가 발전시킨 것이다.²⁷⁾

영어에서는 어휘가 서로 결합하여 한 표현단위를 이루는 경우가 많으므로 낱말은 개체가 아닌 연어의 형태로서 학생의 문법지식에 맞게 지도해야 하고 한 어휘 전후의 어휘제한이나 인접한 어휘와의 의미단위를 취득하는 일이 필수적이다.

27) 박상률(1986), 「영어 어휘의 의미구조와 성분분석에 관한 연구」, 계명대학교 대학원 석사논문, p.8.

넷째, 단어의 형태소에 대해서 아는 것이다. 이것은 한 단어의 기초가 되는 형태(underlying form)를 아는 것이고, 또한 이 기초가 되는 형태로부터 만들어 질 수 있는 파생어를 아는 것이다.

예를 들자면 ‘dissatisfaction’이라는 단어는 기초가 되는 어휘의 형태가 ‘satisfy’이고 여기에 반대의 의미를 나타내는 ‘dis-’라는 접두어와 일반적으로 명사형 어미를 나타내는 ‘-ion’이라는 접미어로 되어 있다는 것을 아는 것이다.

다섯째, 단어의 의미를 아는 것이다. 단어의 의미를 아는 것은 단어가 표시하는 것이 무엇인가를 아는 것이다. 특히 추상적인 개념은 실물교재나 그림을 이용하여 이해한다는 것은 거의 불가능하기 때문에, 이러한 것들은 동의어나 반의어, 또는 단어에 대한 의역이나 정의를 하는 것으로 이해하는 것이 좋다.

특히 반의어는 단어가 의미하는 것이 무엇인가를 이해시켜 주는 것은 물론 이 단어가 의미하지 않는 것이 무엇인가를 알게 해줌으로써 단어의 뜻을 더욱 정확하게 이해하는데 도움을 준다.²⁸⁾

또한, 우리가 단어의 의미를 아는 것은 단어가 지니고 있는 함축적인 뜻을 이해하는 것이다. 한 단어가 한 사회와 문화에 의하여 다르게 표현되기도 하기 때문에 진정한 의미의 “동의어”나 “반의어”의 단어들을 배열할 수 없지만, “정의”나 “의역”에 의해서 단어의 뜻을 이해할 있다.

28) L. Taylor(1990), *op. cit.*, p.2.

특히 Taylor(1990)는 “정의”를 다른 것과 구분하여 구분 기준을 제시하였는데, 즉 문장에 묘사(description)와 기능(function)에 대한 설명이 있는가에 의해서 “동의어”, “의역”과 구분하였다.

때문에 우리가 단어의 의미를 안다는 것은 그 단어가 나타내는 사전적인 의미와 함축적인 의미를 아는 것으로, 이것은 동의어나 반의어, 그리고 “정의”와 “의역”을 구분하여 이해함으로써 보다 효과적인 어휘 학습이 이루어 질 수 있다는 것을 나타내 준다.

여섯째, 단어의 다의어를 아는 것이다. 이것은 한 단어 안에 관련되어 있는 많은 다른 의미를 아는 것이다. Lyons(1981)는 이것을 동음이의어와 구분하여, 동음이의어를 똑같은 형태를 지닌 단어들이라고 말했고, 다의어를 공통된 특성을 지니고 있는 같은 단어라고 말했다.²⁹⁾

그리고 Weinreich도 한 개 이상의 공통되는 의미 성분이 내포되어 있을 때에는 다의어이며, 그렇지 못한 경우에는 동음이의어라고 말한다.³⁰⁾

다의어 학습으로 단어를 습득해감에 따라 동음이의어 또는 동형이의어(homographs)에 관심을 기울이고, 또한 모호한 단어들(ambiguous words)의 뜻을 정확하게 이해하려고 하며 혼동하기 쉬운 단어들(confusing words)을 비교하면 단어의 뜻을 익히고자 하기 때문에 다의어 학습은 가치가 있는 학습이라고 볼 수 있다.

29) J. Lyons(1981), *Language, Meaning and Context*, Cambridge, Fontana Paperbacks, p.146.

30) 박상률(1986), 전계서, p.46.

그리고 영어의 많은 단어들은 발음은 같지만 철자가 다른 것이 있기 때문에 소리와 철자가 다르다는 것을 학습할 필요가 있다. 이것은 새로운 단어를 학습할 때 기초 단계에서는 학습자들의 의미보다는 소리인 청각적인 요소에 관심을 기울이기 때문이며, 중간 단계의 학습자들도 단어의 의미를 소리와 철자에 기초하여 단어를 기억하기 때문이다.³¹⁾

일곱째, 모국어로 단어의 동등어를 이해하는 것이다. 대부분 학생들의 어휘 학습은 참고서나 단어장에 의해 방법 또는 전공서적이나 잡지에 의해서 이루어지고 있기 때문에 단어의 뜻을 정확하게 모국어로 바꾸려는 수고를 앎으려고 한다.

언어적인 배경이 같지 않는 한 보편적인 자질을 갖지 못하기 때문에 외국어를 모국어로 이해한다는 것은 많은 수고와 노력이 따라야 한다. 때문에 외국어 어휘를 모국어로 옮기는 데에는 두 가지 방법을 사용한다고 본다.³²⁾



첫째, 모국어는 학습할 단어에 대해서 간단한 소개나 보충을 위해서 사용되어지며 한 두 단어 정도가 적합하다.

둘째, 모국어로 학습할 단어의 의미를 분명하게 구분시키는 것이며 교사에 의해서 길게 설명하는 방법과 학습자들 사이의 대화에 의한 방법이 있다.³³⁾

31) L. Taylor(1990), *op. cit.*, p.3.

32) L. Taylor(1990), *op. cit.*, p.3.

33) L. Taylor(1990), *op. cit.*, p.31.

2. Licklider(1987)의 어휘지도 모형

우리 나라의 중·고등학교 학생들의 영어 어휘지도는 거의 이루어지지 않고 있으며, 수업시간에 실시하는 어휘지도는 사전이나 칠판에 주로 의존하는 형편이다. 그나마 사전에 대한 이해와 활용방법을 잘 모르고 사용하기 있기 때문에 비능률적인 어휘지도에 하고 있다.

어떤 학생들은 단어를 찾을 때에 사전에서 찾을 단어에 대한 내용들에 너무 몰두하기 때문에 한 단어의 여러 가지 의미와 내용에 혼동을 일으키고 결국에는 영어에 대한 흥미를 잃어버리고 만다. 그리고 경우에 따서는 학생들의 사전을 찾는 번거로움을 피하기 위하여 어원에 따른 어휘장을 이용하는 경우가 있는데, 이는 자칫 사전이용에 대한 부자연스러운 방법을 초래하게 되어 어휘선택의 혼잡으로 학습자들이 스스로 연구하고 해결하고자 하는 능력을 갖추지 못하게 된다.

그렇기 때문에 Licklider(1987)는 사전을 이용하여 어휘를 학습할 때 지켜야 할 세 가지 사항을 제시하고 있다.³⁴⁾

첫째, 어떤 이유에서든지 사전에 있는 단어를 읽을 때 1분 정도만을 소모하라.

둘째, 되도록 자기가 택한 사전만을 이용하라.

셋째, 단어들에 어형 변화를 시켜서 많은 다른 뜻을 이해하라.

첫째와 둘째 사항은 우선 학습할 단어의 핵심 내용을 이해하라는

34) P. Licklider(1987), *Building a College Vocabulary*, Boston: Little Brown Company, pp.62~63

것이며, 한번에 단어의 모든 내용을 암기하려고 하지 말라는 것이다. 그리고 사전을 자주 접하도록 하기 위해서 필요한 것이며, 또한 빠른 시간 안에 찾고자 하는 내용을 쉽게 알 수 있기 때문에 필요하다는 것이다.

특히 같은 사전을 이용하여 단어를 학습할 경우 단어를 찾는데 있어서 훨씬 수월해지며 작가의 문체나 설명하고 있는 어휘들이 눈에 익숙하기 때문에 시간을 절약할 수 있고, 이해를 쉽게 할 수 있도록 도움을 준다는 것이다. 셋째 사항은 단어 학습에 더욱 더 많은 흥미와 즐거움을 주기 때문이라는 것이다.

사전을 찾는다는 것은 모르는 단어를 이해하는 과정으로 생각하는 데 그치고 있으며, 새로운 단어를 암기하는 것은 막연히 많은 양의 독서를 함으로써 거의 무의식적으로 이루어진다고 믿는다. 또는 단어를 습득할 목적으로 card를 활용하고 있으나 학습자들의 거의 대다수가 card를 활용하고 있지 않다. 영어를 외국어로서 공부하고 있는 학생들의 대부분이 어휘 습득을 사전에 의존하고 있음에도 불구하고 일부 학생들만이 전문적인 어형변화 서적을 이용하고 있고, 대부분의 학생들은 사전 이용 방법을 잘 모르고 있거나 거의 무시하고 있다.

그러나 효과적인 사전사용을 통하여 어휘력을 증진시킬 수 있다. Licklider(1987)는 사전에 다음과 같은 내용을 수록된다고 말한다.³⁵⁾

1. The word's origins
2. An idiomatic expression using the word

35) P. Licklider(1987), *Ibid.*, p.65.

3. Synonyms of the words
4. Other words with the same root
5. A more familiar word on the same page

즉, 사전에는 단어의 어원과, 단어의 관용적인 표현, 동의어, 같은 어근을 지니고 있는 여러 단어들, 그리고 형태와 의미에 있어서 혼동을 일으키기 쉬운 단어들로 되어 있다. 이러한 것들은 독해의 이해를 돕기 위해서 뿐만 아니라 찾아보고자 하는 단어를 쉽게 이해하여 효과적으로 암기할 수 있도록 배열해 놓은 것이다.



3. 영어학습자의 효과적인 어휘지도 모형

영어 학습의 초기 단계에서는 제시된 단어들에 구체적인 의미를 지니고, 의미도 비교적 단순해서 암기하기가 용이하고 활용하기가 쉽지만, 중급 단계에 접어들면 상황이 변화한다. 특히, 학생들이 작문이나 수필, 문체론 그리고 그보다 더 복잡한 언어활동을 수행하는 고급 단계에서는 상황이 더욱 더 변화되어 새로운 단어의 한 두 가지 사전적 의미만을 배우는 것으로는 충분치가 못하고, 그 단어의 정확한 용법을 익혀야 한다.

즉, 학생들의 문법 및 의사 소통 능력이 어느 정도 수준에 이르렀을 때는 정확한 어휘 지식을 습득해야 한다는 것이다. 이 단계에서는 학생들이 많은 어휘 지식을 습득해야 한다는 것이다. 이 단계에서는 학생들이 많은 어휘를 인식해야 할 뿐만 아니라, 그들 어휘를 문맥에 맞게 표현할 수 있어야 한다.

또, 의미가 비슷한 동의어들 간의 차이점을 익혀야 하고, 각 단어에 대한 통사 및 의미론적인 제약을 알아야 하며, 더 나아가서 각 단어에 대한 내포된 의미(connotation)까지도 익혀야 한다. 요컨대, 이 단계에서 학습자의 목표는 본토인과 비슷할 정도로 어휘력을 신장시키는 일이다.

Licklider(1976)와 Richards(1987)의 어휘 습득 이론을 중심으로 여러 학자들의 어휘 습득 이론을 바탕으로 영어 학습자의 영어능력 향상을 위한 효과적인 어휘 습득 모형을 다음과 같이 제시하고자 한다.

첫째, 사전에 대한 충분한 이해와 사용 방법을 익혀야 한다. 특히 영영 사건의 활용이 필요하다. 영영 사전을 사용함으로써 단어들간의 의미 자질(semantic features)의 차이와 선택제한(selection restrictions), 내포의미(connotation), 구어와 문어(spoken and written language), 형식적 및 비형식적 표현(formal and informal expression)의 언어 형태에 관한 정보 등을 얻을 수 있기 때문이다. 사전을 사용하여 이와 같은 어휘간격(lexical gap)을 좁힘으로서 영어능력을 향상시킬 수 있기 때문이다.

둘째, 단어의 정확한 의미를 익혀야 한다. 단어의 정확한 의미를 익힌다는 것은 의미분석에 있어 의미자질의 차이와 단어 의미에 있어 선택제한 조건을 이해한다는 것이다. 이 주장이 구체적으로 어떤 의미가 있는지를 설명해 보기로 하자.

영어 학습자들의 의사소통 과정은 이해(decoding)와 표현(encoding)으로 나누어 볼 수 있다. 이해의 과정에서 학생들은 의미가 확실하지 않은 단어를 접하게 되면 단순히 사전을 찾아봄으로써 그 단어의 의미를 알 수 있게 된다. 그러나, 표현의 과정에서 학생들은 자신이 생각하고 있는 것을 표현할 적절한 단어를 쉽게 생각해 낼 수 없을 뿐더러 어느 단어가 옳은 것인지 확신할 수 없게 된다. 그러므로, 단어에 대한 정확한 의미 파악이 필요한 것이다.

표현 과정에서 명심해야 할 한가지 중요한 사항은 어떤 상황 그리고 동일한 상황을 다른 언어 표현들로 나타낼 수 있다는 것이다. 예를 들자면 'A group of people having a lot of money or possessions'를 'rich'라는 단어로 표현할 수 있다. 그러나 'rich'는 앞의 의미를 나타

낼 수 있는 유일한 단어가 아니므로 학생들은 그들을 'wealthy', 'well off', 'affluent', 'prosperous' 등등으로 표할 수는 있지만 이들 단어들을 무차별하게 사용해서는 안되도록 해야 한다.

wealth란 단어는 'possession of land and property'를 well off는 'a comfortable and easy life'를 affluent는 'the capability of buying expensive things'를 prosperous는 'success in business'를 의미한다. 이들 단어는 공통된 핵심 의미 외에 서로 다른 내포의미 (connotations)들을 가지고 있다. 이러한 내포의미를 명확히 학습함으로써 자신이 나타내고자 하는 가장 적합한 단어를 선택하여 사용할 수 있게 되는 것이다.

영어 학습자들이 자신의 영어지식을 동원하여 어떤 메시지를 전달하고자 할 때 능동적인 그리고 때로는 창조적인 역할을 할 수 있다. 이것은 미묘한 의미 차이를 가지는 어휘들을 다양하게 표현함으로써 가능한 것이다. 예를 들어 어떤 사람이 죽었다는 사실을 냉담하게 혹은 유머스럽게 표현하기를 원한다면 'someone snuffed it'로, 또는 죽음을 간접적으로 완곡하게 표현하기를 원한다면 'pass away'를 사용할 수 있다는 것이다.

즉, 학습자들은 과장(exaggeration), 유머(humor), 반어(irony), 완곡어법(euphemism), 은유(metaphor)와 같은 수사적인 언어의 사용 또한 학습해야만 한다.

언어에 있어서 각 단어와 구는 서로 구분해야 의미를 지닌다. 이들 단어와 구들은 일반적인 개념과 하부구조를 이룬다. 어휘의 명확

한 의미는 의미 분석에 의해서 정확히 구분된다. 예를 들어, saunter와 stride는 'manner'라는 의미자질에서 차이를 나타내고(saunter-to walk in a leisurely way, stride-to walk energetically or purposely), peckish(slightly hungry)와 ravenous(extremely hungry)는 'degree'의 의미 자질에서 대조를 보인다. 이외의 의미의 대조를 나타내는 관련자질들로는 'means/instrument', 'function', 'cause', 'time/duration'과 'result' 등이 있다. 의미의 차이와 대조를 나타내는 이러한 자질들을 단어와 구들의 정의에 결합되어 있으므로 학습자들은 정확한 단어를 선택하기 위해서 특별히 단어의 정의에 관심을 기울여 학습해야 바람직하다.

어휘에 따라 의미의 좀 더 상세한 사항들에 관심을 기울여야만 되는 경우들도 있다. 예를들어 구매할 물건들에 사용되는 어휘들인 cheap, inexpensive, reasonably priced, competitively priced를 예로 들어 보자. 이 단어들은 전부 'the object as something which does not cost much'를 표현하는 것이다. 여기에서 'cheap'는 의미상 최소한의 유표적 선택 사항이다. 이 단어는 문제의 물건이 특별히 좋은 질의 상품은 아니라는 의미를 내포하고 있다.

그러나 inexpensive란 단어는 가격에 비해 물건의 질이 좋다는 의미를 내포하고 있다. 그리고 똑같은 물건의 가격을 'reasonable'이라고 표현했다면 가격이 공정함(fair)을 나타내는 반면 이것이 'competitive'로 표현되어졌다면 그 가격이 경쟁사의 가격과 비교되어 판단되어졌음을 의미하는 것이다. 이러한 경우들에 있어서 유념해야 할 중요한 사항은 학생들이 단어간의 유사점(similarity) 보다는 차이점(difference)에 더욱 관심을 가져야 한다는 것이다.

어휘지도와 관련하여 선택제한(selection restriction) 개념에 대한 이해를 빼 놓을 수 없다. 학습자들은 언어를 정확히 사용하기 위해 단어들의 결합에 관한 또 다른 일련의 차이점들을 이해해야만 하는데 이것이 바로 선택제한(selection restriction)이다. 가령 문법적으로 형용사와 명사는 결합될 수 있지만 하나의 형용사가 모든 명사와 무차별적으로 결합되어질 수는 없다. 'green leaves', 'green pastures'와 같은 형용사-명사 언어 관계는 완벽하게 옳은 표현을 이루지만 'green wishes'의 경우는 그렇지 않다. 그러므로 단어들이 적절한 결합을 이루기 위해서는 문법적 조건 외에 의미 조건 또한 만족되어야 한다는 것이다. 앞에서 주어진 예에서 색채용어(color terms)로서 사용되어진 형용사 'green'은 모든 명사와 결합되어질 수는 없다. 즉 명사는 색을 가질 수 있는 어떤 구체적인 실체를 언급하는 것이어야만 한다. 이것이 색채 형용사 'green'의 선택제한 조건이다.

어휘를 이해하는데 있어 선택제한 조건은 다른 형태의 단어 결합에서도 역시 적용될 수 있다. 특히 동사와 명사의 결합은 주목할 만하다. 동사는 주어로 명사를 취할 수 있고, 타동사로 사용되어졌을 경우 목적어로 또한 명사를 취할 수 있다. 그 예로 'laugh', 'think' 동사를 들 수 있다. 이런 형태의 몇몇 동사들은 제한 영역을 고등동물(higher animals)과 다른 생물들로 확장시킬 수가 있다. 그렇지만 이와 같이 명확한 경계를 짓는 것이 항상 쉽지만은 않다. 'sing'이라는 동사는 우선적으로 인간의 활동이라고 할 수 있지만 새들의 경우에도 통상적으로 많이 사용되어지고 있다. 어떤 선택제한은 좀 더 축소되어 한정되어진다. assassinate는 murder라는 동사와 대조할 경우 모든 사람에게 다 적용되어질 수 없다. 암살의 대상은 특별히 한 나라의 우두머리(a head of a state)이거나 군의 지도자 혹은 저명인

사이어야 하기 때문이다.

이상에서 살펴본 바와 같이 의미 분석을 통한 의미자질의 차이 즉 단어 의미에 있어서의 선택제한 조건은 단어의 정확한 의미 파악을 하는데 도움이 된다.

셋째, 효과적인 어휘지도를 위해서는 영영사전 사용을 기본으로 하여 단어의 빈도와 의미 범주에 대한 학습이 이루어져야 한다. 즉, 단어가 구어체에서 사용되는 것인가 문어체에서 사용되는 것인가를 알고, 단어의 기능과 상황 변화에 따라서 단어의 사용에 부과되는 범주를 알아야 한다.

언어의 이상적인 영역에서는 외국어 학습자가 어떤 환경에서든지 적절하게 사용할 수 있는 중립적 핵심단어를 발견할 수 있을 것이다. 그런 상황에서는 특별히 형식적이거나 기술적인 또는 비형식적인 단어들은 사용할 필요가 없다. 그러나 현실 상황에서는 이것은 새로운 언어를 처음 배울 때에나 적용될 수 있다. 언어 능력이 향상될수록 언어학습자들은 좀 더 명확하고 다양한 생각들을 표현하고 모국어 화자처럼 새롭고 다양한 단어들을 사용하기를 바라기 때문이다.

핵심단어(key word)만을 사용한다면 다소 평이하지만 완벽하게 수용할 수 있는 형태의 영어를 구사할 수 있을 것이다. 이 단어들은 학생들이 이해하고 있어야만 하는 중립적 핵심어휘들만을 말하는 것이다. 그러나 이들 단어들만을 사용한다면 자신이 전하고자 하는 바를 명확히 나타낼 수 없다.

예컨데 매우 일반적인 의미를 지니는 핵심단어 'LISTEN'과 같은

의미의 특정단어 'eavesdrop' 사이의 차이점을 고려해 보자. 만약 'some character is deliberately and secretly listening to a conversation between other people, and listening in order to find out some specific information'란 의미를 나타내고자 할 때 'eavesdrop'라는 하나의 단어로 모든 정보를 제공해 줄 수 있는 것이다. 단순히 'listen'이라는 단어로는 이런 특별한 정보를 나타낼 수 없다.

그러므로 좀 더 다양한 목적으로 영어를 사용하고자 하는 고급 단계의 학생들은 좀 더 많은 어휘들을 학습해야만 한다. 학습자들은 작문을 하거나 시험 준비를 위한 격식을 갖춘(formal) 문어체에서 사용되는 단어들과 비격식적인(informal) 발화에 좀 더 적절하게 사용되는 단어들을 구분할 수 있어야 한다. 때로는 미국영어(American English)와 영국영어(British English)도 구분할 수 있어야 한다.

우선 격식, 비격식 언어사용을 살펴보자. 문맥에 맞는 적절한 단어나 구를 선택하는데 있어서 중요한 요인들 중의 하나는 학습자가 글을 쓰거나 말을 할 때 격식적인 언어를 사용할 것인가 또는 비격식적인 언어를 사용할 것이다. 격식과 비격식 표현을 어디에서 대화가 이루어지느냐, 대화의 주제는 무엇이냐, 그리고 누구와 대화하느냐, 대화를 나누는 사람들의 심리적 태도는 어떠한가에 따라 달리 나타난다. 만찬의식에서 사용되는 격식 표현은 술집에서의 비격식 표현과 다르며 사업상 거래를 주제로 할 때의 말이 축구경기나 텔레비전 프로그램을 이야기할 때와 성격이 다르며, 선배와 나이많은 살마에게 말할 때와 친구와 말할때의 표현이 달라야 하며 매우 진지한 분위기 속에서의 표현이 매우 편안한 분위기 속에서의와는 다르기 마련이다.

대개 'formal'한 표현은 아주 형식적인 작문이나 연설에서 사용된다. 비격식적인 표현 'see'와 격식 표현인 'observe'는 일상대화나 친구에게 보내는 편지 등에서는 사용되어질 수 없다. 즉 'I observe that you are worried about something'이란 표현을 쓰지는 않는다. 반면에 'informal'한 표현은 친구에게 편지를 쓰거나 이야기 등을 할 때 사용되어진다.

이와같이 제한적으로 사용되어지는 의미영역(register)은 신중히 고려되어야 한다. 비격식적인 표현(informal expressions)을 부적절하게 사용할 경우 토론 시에는 신중하지 못하다는 인상을 줄 수 있고 이와 마찬가지로 비격식적인 대화에서 계속적으로 격식을 차린 형식적인 표현(formal expressions)만을 사용한다면 상대방에게 너무 딱딱하고 현학적인 인상을 심어줄 수가 있다. 또한 일반적이고 중립적인 어휘들을 사용할 곳에 형식적인 단어를 사용하는 것은 현대 영어에서는 훌륭한 표현으로 간주되지 못한다.

구어와 문어의 표현이 다르듯이 친구들 사이의 사적인 편지와 같이 비형식적인 대화도 있지만 방대한 양의 문어는 비격식적이라기 보다는 격식적이다.

구어(spoken language)는 좀더 혼합된 양상을 보여준다. 영어에서 가족, 친구, 그리고 함께 일하는 동료들 사이의 많은 일상적 대화는 특히 격식적이다. 그러나 고용주와 고용인, 노인과 젊은이, 상관과 부하의 사회관계들에서는 반드시 격식적일 필요는 없지만 지나치게 비격식적인 표현을 삼가고 좀 더 중립적인 어휘를 사용하는 것이 좋을 것이다.

이러한 의미영역(register)이 다양한 예문과 함께 학습한다면 자신이 나타내고자 하는 의도를 정확히 표현할 수 있을 것이다. 즉 학술 논문, 신문기사, 평론, 격식적인 문어에서는 격식적인 표현을, 친한 친구와의 편지나 일상적인 대화에서는 비격식적인 표현을 적절히 사용할 수 있게 될 것이다.

넷째, 효과적인 어휘지도를 위해서는 사용되는 언어 형태에 대한 좀 더 정확한 정보를 학습해야 한다. 언어관계(collocation)를 예를 들어 살펴보자. 학습자들이 먼저 인식해야 할 것은 단지 단어만을 학습해야 할 대상이 아니라는 것이다. 최근 조사에 의하면 말하고 글을 쓰는데 있어서 이미 고정된 단어의 연속체를 사용한다는 경우가 많다. 이러한 연속체를 언어(collocation)라고 한다.

앞에서 살펴본 바에 따르면 언어는 통사적, 의미적인 체계와 규칙을 바탕으로 이루어지는 것이 아닌 자의적인 관계이므로 언어를 학습해야 할 때에는 사전에 제시된 용례들을 충분히 이해하고 목록화하여 반복 학습하여야 한다.

다음으로 문법형태(grammar pattern)를 살펴보자. 학습자들은 어떤 단어와 표현에서 나타날 수 있는 문법적 틀(grammar frame)을 명확하게 학습해야만 한다. 예를 들어 “보다”라는 의미를 가진 ‘see’라는 동사에서 학습자들이 알아야 할 사항은 다음과 같다.

첫째, ‘see’는 직접목적어를 취하는 타동사(transitive verb)라는 것이다. 이는 ‘We’d better get out of here before he see us.’라는 문장에서 볼 수 있다.

둘째, 'see'는 좀 더 고급적인 단계의 구문에서는 'see somebody/something do something, see somebody/something doing something' 형태로 사용된다.

셋째, 위에서 사용된 구문에서는 진행형으로 사용될 수 없다. 즉 'before he is seeing us'라고 표현할 수는 없다.

넷째, 'see that' 구조에서 'see'는 '보다'라는 의미로 사용될 수는 없다.

다섯째, 단어의 형태소를 통한 어휘 학습을 해야 바람직하다. 이것은 한 단어의 기초가 되는 형태를 앎으로써, 이것을 통해 만들어 질 수 있는 파생어를 아는 것인데, 이것은 단어의 기본적인 구조를 이해하고 어근과 접속사, 접미사를 익힘으로써 효과적인 학습이 이루어질 수 있기 때문이다. 즉 단어 구성요소에 대한 본래의 의미를 숙지하면 의미파악에 도움이 된다는 것이다.

마지막으로 단어를 효율적으로 학습하려면 한 단어와 관련된 단어들의 목록을 만들려고 애써야 한다. 그런 다음 그것을 체계적으로 비교해 가면서 학습자들은 이 모든 단어들 사이의 차이점을 이해해야만 하는 것이다. 학습자들은 이 모든 단어들을 한번에 학습할 수 없다. 장기간에 걸쳐 반복학습과 연상을 통해 능동적이고 정확한 어휘 습득이 가능하게 되는 것이다.

끝으로 영어의 사용에 있어서 세련됨과 멋을 더해 줄 수 있는 전문용어와 영어이외의 어휘학습에 대해서도 간략히 언급하기로 하겠다.

우선, 전문용어의 학습에 대해서 이다. 전문직에 종사하는 사람들의 단어들을 들어보면 생소한 단어가 많다. 예를 들어, 조종사들이 흔히 쓰는 'Roger', 'Wilco', 'puddle jumper' 등의 단어들은 우리들을 당황하게 만든다. 왜냐하면, 'Roger'는 'O.K' 혹은 'Right'를 'Wilco'는 'Will comply(with instructions)'를, 그리고 'puddle jumper'는 'a small plane'을 뜻하는 조종사들 간의 속어이기 때문이다.

배관공에서부터 의사에 이르기까지 전문직에 종사하는 모든 사람들은 위와 같이 그 직업에 특유한 전문 용어군을 가지고 있다. 이러한 전문용어를 습득함으로써 우리들은 언어의 사용능력을 향상시킬 수 있을 뿐만 아니라 전문 분야의 다양하고도 독특한 기술적 현상과 개념에 좀 더 가까이 다가설 수 있다.

특히, 편집 분야에서 흔히 사용되는 'the cuts bleed' 라든지 'kill the cut'과 같은 말들은 상식적인 견지에서는 잘 납득이 가지 않을 것이다. 그도 그럴것이 'a cut'은 'an illusion(삽화)'으로 'bleed'는 'extend to the edge of a page(지면을 초과하다)'로, 그리고 'kill'은 단순히 'discard(버리다, 폐기하다)'로 그 의미가 변형된 편집용어들이기 때문이다. 전문용어들의 상당수가 이와 같이 특수한 의미로 변형되고 있는 일상적인 어휘들이란 점을 학습자에게 유념하도록 해야 한다. 또한 동일한 단어가 여러 전문분야에서 각기 다른 의미의 전문 용어로 사용되고 있다는 점도 이해시켜야 한다.

한가지 예를 들어보면 'a hypo'라는 말은 사진사에게는 필름 현상 시에 사용되는 'a solution(용액)'을 뜻하며, 간호사에게는 'hypodermic needle(피하 주사기의 바늘)'을 뜻한다.

전문화된 기술분야의 낱말을 살펴보자. 현대 사회는 고도로 전문화된 사회이다. 전문화된 사회적 구조는 자연히 언어 현상에도 그대로 반영되어, 각 전문 분야에서 다루는 복합적인 개념들과 사용하는 재료들 및 그 작업 과정을 적절히 묘사해줄 정확히 기술적인 용어들이 생겨났다. 그 일부 용어들은 'hypophosphite(치아인산염)' 혹은 'polysaccharide(다당류)'처럼 길고 난해하다. 전문적인 특정의 화학물질들을 정확히 명명할 필요가 있는 화학자들의 전문용어들이다.

우리는 각 전문 분야에 걸쳐 있는 대단히 많은 전문적인 기술 용어들을 다 알 필요는 없지만 전문용어들은 다양하고 깊이 있는 대화에 유용하게 쓰여질 수 있음을 인식시켜야 한다.

다음으로 영어의 어휘습득에 대해 몇가지 지적해 두겠다. 영어를 공부하다 보면 'encore, intrigue, bouillon'과 같은 언어들 중 종종 접하게 되는데 이들은 원래 불어에서 온 단어들이다. 그러나 불어에서 사용되는 것 못지 않게 영어에서도 자주 사용된다. 영어는 이처럼 외래어를 많이 차용하여 쓰고 있는데, 이에 는 완전히 영어에 동화되어 본래의 모습을 짐작하기 어려운 것과 외래어의 모습을 그대로 지닌 채 사용되어 지는 것, 그리고 동화의 과정이 진행중인 것의 세 가지가 있다. 또한 영어에 차용되고 있는 외국어의 종류도 불어, 독어 등은 말할 것도 없고 아랍어, 히브리어, 말레이어 등에 이르기까지 다양하다. 결국 영어를 말한다는 것은 세계어를 말하는 것이며 이러한 외래어 내지는 외국어를 익히는 것은 영어를 정복하는데 있어 또 하나의 관문을 유의해야 하는 것이다.

V. 결 론

이 논문에서 효과적인 어휘습득을 위한 여러 가지 교수·학습 방법을 이론적 바탕 위에서 고찰하여 보았다. 영어학습자들이 효과적으로 어휘를 습득하기 위해서 다음과 같은 지도방법들을 사용해야 한다.

첫째, 어휘학습이 이루어지기 전 사전이용에 대한 적절한 교육이 이루어 져야 한다.

둘째, 단어의 정확한 의미를 익혀야 한다.

셋째, 영영사전 사용을 기본으로 하여 단어의 빈도와 의미범주에 대한 학습이 이루어져야 한다.

넷째, 연어를 통한 어휘 학습을 지도할 때, 중급단계이상의 학생들은 어느 정도 문법에 대한 지식을 가지고 있기 때문에 기능어를 통한 학습은 물론 형태어들을 통한 문맥의 학습으로 보다 효과적인 어휘학습이 이루어질 수 있다.

다섯째, 형태소를 통한 어휘 학습은 먼저 단어의 구조와 의미를 이해시키고 접두어와 어근을 통한 파생어들을 지도하는 것이 중요하다. 왜냐하면 영어 단어는 문자적인 의미와 실제 사용단어가 다른 경우들이 많이 있기 때문에 단지 접두어, 어근, 접미어의 형태소들로만 단어를 학습하는 것은 학습자들에게 어려움을 주게 하기 때문이다.

마지막으로 한 단어와 관련된 모든 단어들의 목록을 만들려고 애 써야 한다. 그런 다음 체계적 비교를 통해 단어들 사이의 차이점을 이해함으로써 정확한 어휘습득이 가능하게 된다.

결국 학생들의 어휘학습은 무질서한 단어들의 사전적인 학습방법과 단순한 기계적인 암기 방법에서 벗어나 그들의 풍부한 지식을 바

탕으로 하여 필자가 제시한 여섯가지 방법으로 이루어져야 한다.

개별 어휘항목의 의미를 이해하고 오랫동안 보존하기 위해서는 어휘는 상황적 및 의사 소통적 문맥에서 교수되고 학습되어야 한다. 학습자들은 단순히 많은 수의 어휘를 인식하는 것으로 충분하지 않고 적절한 문맥에서의 어휘사용, 동의어의 구별, 각 단어의 통사적 및 의미적인 제약과 이해, 여러 가지 언어적 상황에서의 의미의 미묘한 차이인식, 지시적 의미뿐만 아니라, 내포적, 정의적, 스타일상의 중요성 등을 활용할 줄 알아야 한다. 문맥을 이용한 의미의 추론, 연상관계 등을 활용한 사고활동을 통하여 기억과 회상을 잘 할 수 있도록 하는 것이 무엇보다도 중요하다. 학습자들이 부적절한 어휘를 선택하게 되는 경우에는 동의어의 미시체계인 계열적 관계(paradigmatic relation)와 공기(co-occurrence)관계인 결합적 관계(syntagmatic relation)를 함께 고려하여 지도하는 것이 중요하다.

어휘는 언어 처리체계에 있어서 독립된 실체이므로 어휘지도를 위한 별개의 학습활동이 이루어져야만 한다. 이제 어휘 교수 문법과 독해와 같은 언어교수의 다른 분야에 종속된 주변적인 영역으로 다루어져서는 안된다. 의사소통 방법의 등장 이후 어휘지식의 중요성은 더욱 증대되고 있고, 의미전달에 적합한 어휘구사야말로 화자의 느낌과 감정, 의도를 가장 효과적으로 전달하여 주는 중요한 의사소통수단으로 볼 수 있다.

어휘연구는 그 영역이 광범위하고 어휘구조를 체계적으로 기술하여 주는 일관된 규칙이 존재하지 않아 단계적이고 조직적인 연구가 그리 많지 못한 편이다.나 보다 효과적이고 체계적인 어휘학습과 어휘지도에 관한 계속적인 연구가 그 어느때보다 절실한 때이다.

참 고 문 헌

- 교육부(1995), 「고등학교 외국어과 교육과정 해설(Ⅰ)」
- 김덕기(1996), 「영어교육론」, 고려대학교 출판부
- 김태한, 김태환(1978), 「영어교수법의 이론과 실제」, 한신문화사
- 류용달(1993), 「의미론 입문」, 서울 : 한신문화사
- 신용진(1982), 「영어 교수 학습이론과 실제」, 한신문화사
- 우형규(1975), 「영어 기본어휘 연구」, 천인문화사
- 이익환(1983), 「현대의미론」, 민음사
- 정병상(1982), 「외국어교육의 이론과 실천」, 동원출판사
- 황언택(1986), “영어어휘 지도법”, 새마을 연구논집 3집. 제주대학 새마을 연구소
- Brown, H.(1972), “Cognitive Printing and Second Language Acquisition”, *Modern Language Journal* 56.
- Carter, R. , *et all*(1988), *Vocabulary and Language Teaching*, London and New York : Longman,
- Carter, R. A. and M. J. McCartney(1988), *Vocabulary and Language Teaching*, London and New York : Longman
- Cleary, L. M, *et all*(1993), *Linguistics for Teachers*, University of Minnesota, Duluth
- Cross, D.(1991), *A Practical Handbook of Language Teaching*, London : Cassell
- Dale, E.(1975), *The Word Game : Improving Communication*, Indiana : The Delta Kapp a Education Foundation
- Fries, Charles. C.(1945), *Teaching and Learning as a Foreign Language*, Ann Arbor, MI : University of Michigan

-
- Press.
- Judd, E. L.(1978), "Vocabulary Teaching and TESOL : A Need for
Reevaluation of Existing Assumption", *TESOL Quarterly*
12(1)
- Lado, R.(1964), *Language Teaching*, New York : McGraw Hill.
Inc.
- Leech, G.(1974), *Semantics*, Harmondsworth : Penguin Books
Edition
- Lehrer, A.(1974), *Semantic fields and lexical structure*, Amsterdam
: NorthHolland Pub Co.
- Lewis, N.(1969), *Word Power Made Easy*, New York : Double
Pub.
- Likcklider, P.(1987), *Building a College Vocabulary*, Boston : Little
Brown Company.
- Lyons, J.(1977), *Semantics*, Cambridge : Cambridge Univ Press.
- Mackey, W.(1965) *Language Teaching Analysis*, London :
Longmans.
- McCartney, M.(1990), *Vocabulary*, Oxford : Oxford Univ Press.
- Miller, G. A. and L. P. Johnson.(1976), *Language and Perception*.
Cambridge MA : Harvard Univ Press.
- Miller, L. M. and M. D. Linn(1993), *Linguistics for Teachers*,
International Editions : McGraw Hill, Inc.
- Palmer, F. R.(1981), *Semantics*, 2nd ed. Cambridge : Cambridge
Univ. Press.
- Rivers, W. M. et all(1978), *A Practical Guide to the Teaching of
English*, New York : Oxford Univ. Press.

-
- Rivers, W. M.(1981), *Teaching Foreign Language Skills*, 2nd ed.,
Chicago : Chicago Univ Press.
- Taylor, L.(1990), *Teaching and Learning Vocabulary*, New York :
Prentice Hall International (UK)Ltd.
- Thomas G. Devine(1981), *Teaching Study Skills*, Mass:Allyn and
Bacon, Inc
- Twaddell, W. F. (1972), *Linguistics and Language Teachers,
Reading on English as A Second Language*, Cambridge
Mass : Kenneth Croft Wintrop Pub. Inc.
- Wilkins, D. A.(1972), *Linguistics and Language Teaching*, London
: Edward Arnold.
- William E. Nagi(1988), *Vocabulary Instruction and Reading
Comprehension*, III: Illinois, University of Illinois



Abstract

**A Study on the Effective Methodology for Teaching
English Vocabulary**

— With special reference to High School English learners

Kim, Il-jong

English Language Education Major
Graduate School of Education, Cheju National University
Cheju, Korea

Supervised by Professor Kim, Soon-taik

Recently vocabulary acquisition has been regarded as a mere memorization of word forms with fixed meaning. To know the meaning of a word becomes the task of knowing its association with other words : therefore, to teach it most effectively, we must present it in this network of association.

Learning a word in a variety of context can help learners grasp its full meaning, but it is diversity of context rather than context itself which helps the learning. New words should be presented in contexts already familiar to the learner and in sentences containing information relevant to an easier integration of the word.

* A thesis submitted to the Committee of the Graduate School of Education, Cheju National University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Education in August, 1998.

Vocabulary is the minimum meaningful segment but it is not a separated one. Its meaning is decided by other vocabulary in the context through its form, meaning, distribution, and grammatical role. So it is impossible to acquire vocabulary only through mechanical way of memorization which makes students tedious and boring. We need better systematic methods of teaching vocabulary and that must be based on the collocation in the context. We have to teach new vocabulary in connection with other vocabulary in the context.

Another important thing for the vocabulary expansion is to know the derivational information about the new vocabulary.

The purpose of this study is to suggest effective methods of teaching and learning vocabulary. Some of the significant findings of this study are as follows :

First, because vocabulary is not a separate factor but a compound aspect containing sound, meaning, and grammar it can be meaningful in the contexts.

Second, for the expansion and retention of vocabulary, it must be taught through various methods by synonyms, antonyms, and forms of vocabulary derived from suffix, prefix, and translation of parts of speech.

Third, it is much more effective to teach vocabulary positively with create methods which can motivate and interest students than to leave vocabulary study only to students themselves.